

Ultra-Etch®

35% Phosphorsäure

Beschreibung:

UltraEtch ist ein Ätzpräparat mit 35% Phosphorsäure und einer optimalen Viskosität. Die Fließfähigkeit erlaubt eine präzise Platzierung auch in okklusalen Fissuren, aber es ist andererseits viskos genug, um ein Abflauen zu verhindern. UltraEtch ist selbstlimitierend in der Ätztiefe (durchschnittliche Ätztiefe von 1,9 µm bei einer Ätzung von 20 Sekunden). Diese Ätzflüssigkeit enthält kein Glycerin und ist für eine schnelle und vollständige Entfernung durch Abspritzen entwickelt worden.

Anwendungsbereich:

Für das Ätzen von Zahnschmelz und Dentin vor der Aufbringung von Bondings und der Platzierung von Komposit-Restaurationen oder Zahnversiegelungen.

Gebrauchsanleitung:

1. Für 1,2 ml-Spritze:
 - a. Luer-Kappe entfernen.
 - b. Befestigen Sie den Ansatz Ihrer Wahl sicher (Blue Micro® oder Inspiral Brush® Tip).
 - c. Stellen Sie den korrekten Fluss des Ätzgels sicher, bevor Sie es intraoral applizieren.
 2. Für IndiSpense-Spritze (Abbildung 1 & 2):
 - a. Entfernen Sie die Kappe von der IndiSpense-Spritze.
 - b. Befestigen Sie eine 1,2 ml-Spritze auf dem Außengewinde der IndiSpense-Spritze.
 - c. Drücken Sie den Kolben der IndiSpense-Spritze ein, während Sie den Kolben der 1,2 ml Spritze bis zum gewünschten Füllstand herauswandern lassen.
 - d. Trennen Sie die Spritzen und verschließen Sie die IndiSpense-Spritze wieder mit der Luer-Kappe.
 - e. Befestigen Sie Ihren Ansatz (Blue Micro® oder Inspiral Brush® Tip) sicher auf der 1,2 ml Spritze.
3. Anleitung für direkte Restaurationen
- a. Isolieren Sie den Zahn / die Zähne.
 - b. Benutzen Sie Bimssteinmehl, Schleif-Disk oder Diamantschleifer bei unpräpariertem Zahnschmelz.
 - c. Spülen und trocknen Sie den vorbereiteten Bereich sorgfältig.
 - d. Stellen Sie den korrekten Fluss des Ätzgels sicher, bevor Sie es intraoral applizieren.
 - e. Tragen Sie das Ätzgel auf Zahnschmelz und Dentin auf (20 Sekunden).
 - f. Spülen Sie sorgfältig, trocknen Sie und fahren Sie gemäß der Herstelleranweisungen für das Adhäsiv fort.
4. Reinigung von Restaurationen mit Phosphorsäure
- a. Bringen Sie das Ätzgel auf die Innenseite des Veneers aus Keramik oder der Krone für 5-10 Sekunden auf.
 - b. Spülen und trocknen Sie.

Vorsichtsmaßnahmen und Warnhinweise:

1. Lesen und verstehen Sie alle Anleitungen, bevor Sie das Produkt benutzen.
2. Von Kindern fernhalten.
3. Sollte das Produkt mit Haut oder mit Schleimhäuten in Berührung kommen, muss SOFORT mit viel Wasser nachgespült werden.
4. Beim Arbeiten in unmittelbarer Pulpa-Nähe sollte vor dem Auftragen des Ätzmittels eine schützende Unterfüllung gelegt werden.
5. Stecken Sie zwischen den Verwendungen die Kappe wieder auf, desinfizieren Sie die Spritze und wischen Sie sie ab. Benutzen Sie bei der Desinfizierung ein übliches Flächendesinfektionsmittel. Wenn eine Spritzenhülle benutzt wird, entfernen Sie den Ansatz zusammen mit der Hülle und entsorgen Sie sie; dann verschließen Sie die Spritze wieder mit der Luer Lock Cap.
6. Entsorgen Sie den Spritzenansatz und die leere Spritze ordnungsgemäß.
7. Prüfen Sie den Durchfluss aller Spritzen, bevor Sie diese intraoral anwenden. Sollte es einen Widerstand geben, wechseln Sie den Ansatz aus und prüfen Sie den Durchfluss erneut. Verwenden Sie ausschließlich die empfohlenen Ansätze. Um Kreuzkontamination zu vermeiden, verwenden Sie die Ansätze nicht wiederholt.
8. Bei Raumtemperatur lagern.
9. Nicht nach dem auf der Packung aufgedruckten Verfallsdatum benutzen.

HINWEIS: Material Sicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über den Einsatz von Ultra-Etch finden Sie auf www.ultradent.com.

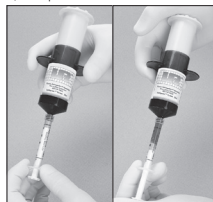


Abb.: 1 & 2

Eine 1,2 ml-Spritze wird fest auf die IndiSpense-Spritze aufgeschraubt. Während Sie den Kolben der 1,2 ml-Spritze mit der nicht dominanten Hand sichern, drücken Sie den Kolben der IndiSpense-Spritze und füllen Sie die Dispersionspritze bis zur gewünschten Menge.

Key:
Legende:
Explication:
Erklärung der
Packungssymbole:

Legenda:
Clave:
Legenda:
Teckenförklaring:

Tegnforklaring:
Merkkiien
selitykset:
Κλειδι:

Обозначения:
Oznaczenia na opakowaniach:
Anahtar:

要點
ポイント
主要なシンボル:



Use by Date
 Verwendbar bis
 A utiliser avant
 Houdbaarheidsdatum
 Usare entro la data indicata

Use antes de la fecha
 de vencimiento.
 Usar até a data
 Användes före
 Bruges inden

Käytettävä ennen
 Na käyttökäyttöä
 использовать до
 указанной даты
Oznaczenia na opakowaniach:
 Kullanım süresini geçmeyiniz.

유효기간
有效期限
 ใช้ภายในวันที่กำหนด
使用期限



Do not reuse to avoid cross
 contamination.
 Nicht wiederholt
 verwenden, um
 Kreuzkontamination zu
 verhindern.
 Ne pas réutiliser pour éviter
 la contamination croisée.
 Niet opnieuw gebruiken
 om kruisbesmetting te
 vermijden.

Per evitare la
 contaminazione
 crociata non riutilizzare.
 No lo reutilice,
 así evitará la
 contaminación cruzada.
 Não reutilizar para evitar
 a contaminação cruzada.
 För undvikande av
 korskontamination
 får produkten inte
 återanvändas.

Må ikke genbruges for at
 undgå krydskontaminering.
 Älä käytä uudelleen
 ristikontaminaation välttämiseksi.
 Skal ikke brukes om igjen, for
 å unngå smitteoverføring
 Μην το
 επαναχρησιμοποιείτε
 για να αποφεύγετε τη
 διασταυρωτική μόλυνση.

Ne использовать
 повторно во избежание
 перекрестного
 загрязнения.
 Używać jednorazowo dla
 uniknięcia zanieczyszczenia
 krzyżowego.
 Szapaz kontaminasyonu
 önlemek açısından tekrar
 kullanmayın.

لا تعود الاستخدام لتفادي انتقال التوث
 교차오염을 피하기
 위해서는 재사용하지
 마십시오.
 为避免交叉感染，切勿重
 复使用。
 ห้ามใช้ซ้ำเพื่อหลีกเลี่ยงการ
 แลกเปลี่ยนการปนเปื้อน
 交叉汚染防止のため、再利
 用しないでください。



See Instructions For Use
 Siehe Gebrauchsinfo
 Voir le Mode d'Emploi
 Lees de gebruiksvorschriften
 Leggere attentamente le
 istruzioni d'uso

Siga las instrucciones
 Ver instruções para uso
 Se bruksanvisning före användning
 Se bruksanvisning
 Katsa käyttöohjeita
 Δείτε τις οδηγίες χρήσεως

Смотрите инструкции
 Перед использованием
 Przed użyciem zapoznać się z instrukcją
 Kullanım için talimatları okuyunuz.
 사용 설명서

遵照指示使用
 อ่านคำแนะนำการใช้ก่อน
使用上の指示事項を参照

C



Corrosive Corrosivo
 Ätzend Corrosivo
 Corrosif Korroderande
 Bijtend Ätsende
 Corrosivo Syövyttävä

Διαβρωτικό
 Разъедающее
 Środek żrący
 Koroziv

부식성 제품
腐蝕物
 กัดกร่อน
腐食性あり



EN-For prescription use only
 DE-Nur auf Rezept erhältlich
 FR-Pour utilisation sur ordonnance uniquement.
 NL-Uitsluitend voor gebruik op recept
 IT- Prescritto dal dentista.
 ES-Para uso exclusivo con receta.

PT-Destina-se apenas à utilização mediante prescrição
 SV-Får endast utlämnas mot recept.
 DA-Administreret af tandlæge.
 FI-Reseptivalmistie
 EL-Για χρήση μόνο με συνταγή γιατρού
 PL-Używać tylko zgodnie z instrukcją
 RU-Только для применения по рецепту

TK-Sadece reçeteye kullanılır
 AR- يستخدم بموجب وصفات طبية فقط
 KR-처방용 용도에 한함
 CH-由牙科醫師開具處方。
 TH- ใช้สำหรับสั่งยาเท่านั้น
 JA- 本剤を使用するには処方箋が必要です。



EN-Store at room temperature
 DE-Bei Zimmertemperatur lagern
 FR-Entreposer à température ambiante
 NL-Bij kamertemperatuur bewaren
 IT-Conservare a temperatura ambiente
 ES-Almacenar a temperatura ambiente
 PT-Guardar a temperatura ambiente

SV-Förvaras i rumstemperatur
 DA-Opbevares ved stuetemperatur
 FI-Säilytettävä huoneenlämmössä.
 EL-Φυλάξτε το σε θερμοκρασία δωμάτιου
 RU-Хранить при комнатной температуре
 PL-Przechowywać w temperaturze pokojowej
 TK-Oda sıcaklığında saklayın

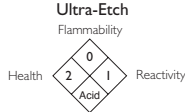
AR- يحفظ في درجة حرارة الغرفة.
 KR- 실온에 보관하십시오
 CH- 室温保存
 TH- จัดเก็บ ณ อุณหภูมิห้อง
 JA- 有害物

18 °C
 65 °F

20 °C

68 °F

HAZARD RATING 4 = Severe 3 = Serious 2 = Moderate 1 = Slight 0 = Minimal



**For MSDS and additional information
about using Ultra-Etch, please go to
www.ultradent.com**

Ultradent syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers. The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date. The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.

U.S. federal law restricts the sale of this device by or on the order of a dentist.
Keep out of reach of children.

For immediate reorder and/or complete descriptions of Ultradent's product line,
refer to Ultradent's catalog or call Toll Free **1-800-552-5512**.

Outside U.S. call (801) 572-4200
or visit www.ultradent.com.

© Copyright 2011 Ultradent Products, Inc. All Rights Reserved.

Manufactured by:
 Ultradent Products Inc.
505 West 10200 South
South Jordan, Utah 84095 USA

Made in USA

 **ULTRADENT**
PRODUCTS, INC.

18005.8 | 21311